

	<b>Object:</b> Schmuckkästchen
	<b>Museum:</b> Ethnologisches Museum Arnimallee 27 14195 Berlin 030 / 83 01 273 em@smb.spk-berlin.de
	<b>Collection:</b> Ost- und Nordasien
	<b>Inventory number:</b> I A 674

## Description

Schmuckkästchen für Frauen, vielfältig geschnitzt. Auf dem Flachdeckelteil Chinoiserien. Wie das Archivfoto zeigt, krönte ursprünglich ein doppelköpfiger Adler den Deckel. Dieses obere Teil ist heute nicht mehr erhalten,

Beschriftungen:

1. Russ. Text in filigraner Durchbrucharbeit als Deckelschmuck (1 Buchstabe fehlt!) : 1883 ГОДА ЯКУТСКЪ В ЗНАК БЛОГОДАРНОСТЬ ЛЮБЛЮЮ (1 Buchstabe fehlt!), zu Deutsch: Jakutsk 1883 im Zeichen von dankbarer Liebe.

2. auf der Standfläche aus Holz handschriftlich: ЯКУТСКЪ,  
Якутскъ, работа Якута самоучка. Рысунка  
составлены имъ самимъ . Изображенія Китайцевъ  
заимствованы имъ съ этикетовъ на оберткахъ чайныхъ.  
1883

Übersetzung:

„Jakutsk,

Jakutsk, Arbeit eines jakutischen Autodidakten. Der Entwurf (eigentlich Zeichnung, Muster) stammt von ihm selbst. Die Darstellung der Chinesen entlehnte er dem Etikette einer Teeverpackung. (Lesung und Übersetzung: Siegmah Nahser , 2009). Ein Vergleichsstück kleinerer Ausführung befindet sich im British Museum.

Sammler: Priklonski, Wassili L. (Приклонский, Василий Львович)

## Basic data

Material/Technique:

Mammutzahn, Holz, Bindfaden

Measurements:

Objektmaß: L: 29,2 cm, B: 22,7 cm, H: 18 cm  
(?)

## Events

Created	When	1883
	Who	Jakuten (jakut. Сахалар Sachalar; russ. Якуты Jakuty)
	Where	Siberia
Created	When	1883
	Who	Jakuten (jakut. Сахалар Sachalar; russ. Якуты Jakuty)
	Where	Yakutsk
Collected	When	
	Who	Wassili Lwowitsch Priklonski (1852-1899)
	Where	